

RAIDER^{PRO}



RAIDER[®]
Pro

- Компесор
- Air compressor
- Compresor de aer
- Αεरोσυμπιεστής

Contents

6	BG	схема/scheme
8	BG	оригинална инструкция за употреба
12	EN	original instructions' manual
16	RO	instrucțiuni
20	EL	μετάφραση του πρωτοτύπου των οδηγιών χρήσης

RDP-J6AC20
SOLO

USER'S MANUAL



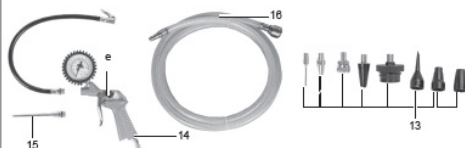
1a



1b



2



3



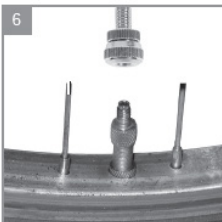
4



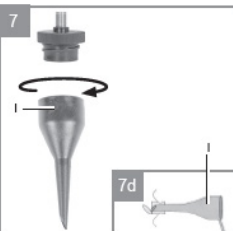
5



6



7



8



9



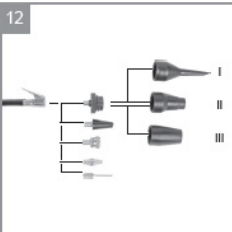
10



11



12



EN

1. Housing cover
2. Pressure tank
3. Foot
4. Quick-lock coupling (regulated compressed air)
5. Pressure gauge (for reading the set pressure)
6. Pressure regulator
7. ON/OFF switch
8. Transport handle
9. Safety valve
10. Drainage cock for condensation water
11. Battery pack (not supplied)
12. Storage compartment for 8-piece adapter set
13. 8-piece adapter set
14. Tire inflation meter (not supplied)
15. Blow-out adapter (not supplied)
16. Compressed air hose (not supplied)

BG

1. Капак на корпуса
2. Резервоар под налягане
3. Краче
4. Съединител за бързо заключване (регулиран компресиран въздух)
5. Манометър (за отчитане на зададеното налягане)
6. Регулатор на налягането
7. Ключ ВКЛ./ИЗКЛ
8. Транспортна дръжка
9. Предпазен клапан
10. Дренажен кран за конденз
11. Батерия (не е включена в комплекта)
12. Отделение за съхранение на комплект адаптери от 8 части
13. Комплект адаптери от 8 части
14. Измервател за помпане на гумите (не е включен в комплекта)
15. Адаптер за издухване (не е включен в комплекта)
16. Маркуч за състен въздух (не е включен в комплекта)

**BG** ИНФОРМАЦИЯ ЗА БАТЕРИЯТА И ЗАРЯДНОТО УСТРОЙСТВО.

Акумулаторната машина се доставя без батерия и зарядно. Използвайте само батерия и зарядно от серията R20 System.

EN BATTERY AND CHARGER INFORMATION.

The machine is supplied without a battery and charger. Use only battery and charger from the R20 System series.

EN/ IMPORTANT! Use only batteries which are charged to the same level. Never combine full and half-full batteries. Always charge the two batteries simultaneously. The equipment's operating time depends on the battery with the lower charge level. The two batteries must always be fully charged before use. Close the battery cover by swinging it down, and make sure that it latches in place correctly.

BG/ ВАЖНО! Използвайте само батерии, които са заредени до същото ниво. Никога не комбинирайте пълни и наполовина пълни батерии. Винаги зареждайте двете батерии едновременно. Времето на работа на оборудването зависи от батерията с по-ниско ниво на заряд. Двете батерии винаги трябва да бъдат напълно заредени преди употреба. Затворете капака на батерията, като го завъртите надолу, и се уверете, че е застопорен правилно.

BG Оригинална инструкция за употреба

Уважаеми потребители,

Поздравления за покупката на водна помпа от най-бързоразвиващата се марка за електрически и пневматични инструменти - RAIDER. При правилно инсталиране и експлоатация, RAIDER са сигурни и надеждни машини и работата с тях ще Ви достави истинско удоволствие. За Вашето удобство е изградена и отличната сервисна мрежа с 40 сервиса в цялата страна.

Преди да използвате тази водна помпа, моля, внимателно се запознайте с настоящата “Инструкцията за употреба”.

В интерес на Вашата безопасност и с цел осигуряване на правилната и употреба, прочетете настоящите инструкции внимателно, включително препоръките и предупрежденията в тях. За избягване на ненужни грешки и инциденти, важно е тези инструкции да останат на разположение за бъдещи справки на всички, които ще ползват помпата. Ако я продадете на нов собственик то “Инструкцията за употреба” трябва да се предаде заедно с нея, за да може новия ползвател да се запознае със съответните мерки за безопасност и инструкциите за работа.

“Евромастер Импорт Експорт” ООД е упълномощен представител на производителя и собственик на търговската марка RAIDER. Адресът на управление на фирмата е гр. София 1231, бул. “Ломско шосе” 246, тел. 0700 44 155, 934 10 10, www.raider.bg; www.euromasterbg.com; e-mail: info@euromasterbg.com.

От 2006 година във фирмата е въведена системата за управление на качеството ISO 9001:2008 с обхват на сертификацията: Търговия, внос, износ и сервис на професионални и хоби електрически, пневматични и механични инструменти и обща железария. Сертификатът е издаден от Moody International Certification Ltd, England.

технически данни

параметър	мярка	стойност
Модел	-	RDP-J6AC20
Напрежение	V DC	2x20
Налягане	bar	9
Капацитет на резервоара	L	6
Скорост на въздушния поток	l/min	98

опасност!

Когато използвате оборудването, трябва да се спазват няколко предпазни мерки, за да се избегнат наранявания и щети. Моля, прочетете внимателно пълните инструкции за експлоатация и правилата за безопасност. Съхранявайте това ръководство на сигурно място, така че информацията да е достъпна по всяко време. Ако дадете оборудването на друго лице, предайте му и тези инструкции за експлоатация и правилата за безопасност. Не можем да поемем никаква отговорност за щети или инциденти, възникнали поради неспазване на тези инструкции и инструкциите за безопасност.

Правила за безопасност Съхранявайте всички правила за безопасност и инструкции на сигурно място за бъдеща употреба. Този уред не е предназначен за използване от лица (включително деца) с намалени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и познания, освен ако не са били наблюдавани или инструктирани относно използването на уреда от лице, отговорно за тяхната безопасност. Децата трябва да бъдат наблюдавани, за да се гарантира, че не си играят с уреда.

опасност!

Оборудването и опаковъчният материал не са играчки. Не позволявайте на децата да си играят с найлонови торбички, фолио или малки части.

Правилна употреба

Акумулаторният компресор е проектиран да генерира съгъстен въздух за инструменти, задвижвани със съгъстен въздух. Оборудването трябва да се използва само по предназначение. Всяка друга употреба се счита за злоупотреба. Потребителят/операторът, а не производителят, ще носи отговорност за щети или наранявания от всякакъв вид, причинени в резултат на това.

Моля, обърнете внимание, че нашето оборудване не е проектирано за използване в търговски, или промишлени приложения.

Преди стартиране на оборудването

Преди да свържете оборудването към захранването, уверете се, че данните на табелката с данни са идентични с тези на акумулаторната батерия.

• Проверете оборудването за повреди, които може да са настъпили при транспортирането. Незабавно докладвайте за всяка повреда на транспортната компания, която е използвала доставката на компресора.

- Инсталирайте компресора в близост до точката на потребление.
- Избягвайте дълги въздушни линии.
- Уверете се, че входящият въздух е сух и без прах.
- Не монтирайте компресора във влажна или мокра стая. • Компресорът може да се използва само в подходящи помещения (с добра вентилация и околна температура от +5 °C до 40 °C). В помещението не трябва да има прах, киселини, изпарения, експлозивни или запалими газове.
- Компресорът е предназначен за използване в сухи помещения. Забранено е използването на компресора в зони, където се работи с вода.
- Работете с оборудването само върху твърда, равна повърхност.
- Използвайте гъвкави маркучи, за да предотвратите предаването на неприемливи товари към тръбопроводната система при връзката между компресорната система и тръбопроводната система.
- От съществено значение е използването на сепаратори, уловители и дренажи, които преработват течностите, произведени от компресора, преди компресорната система
- Захранващите маркучи при налягане над 7 бара трябва да бъдат оборудвани с предпазен кабел (напр. телено въже).

• Не използвайте и не зареждайте дефектна батерия.

Монтаж и стартиране

Трябва да сглобите напълно оборудването, преди да го използвате за първи път.

- Превключвател за включване/изключване (фиг. 1а)

За да включите оборудването, поставете превключвателя за включване/изключване (7) на позиция 1.

За да изключите оборудването, преместете превключвателя за включване/изключване (7) на позиция 0

- Настройка на налягането (фиг. 1а)

• Можете да регулирате налягането на манометъра (5) с помощта на регулатора на налягането (6).

Зададеното налягане може да се изтегли от бързозакljučващия съединител (4).

- Настройка на пресостата

Пресостатът е настроен фабрично. Налягане на включване прилб. 6 bar Налягане на изключване

прибл. 8 бара

Операция

Манометър за гуми с адаптери (фиг. 2)

Работно налягане в bar: 0 – 8

Обхват на приложения:

Манометърът за налягане в гумите (14) ви позволява да напompвате автомобилните гуми лесно и точно. Използвайте манометъра, за да проверите налягането в гумите. Ако налягането в гумите е твърде високо, можете да намалите налягането с вградения предпазен клапан (е).

Внимание! Спазвайте информацията, предоставена от производителя на гумите и производителя на автомобила относно препоръчаното налягане в гумите.

Внимание! Това оборудване не е калибрирано! За калибрирана измервателна стойност проверете действителното налягане в гумите с помощта на калибриран измервателен уред

Използвайте като пистолет за продухване

За да използвате манометъра като пистолет за продухване, първо трябва да развийте и отстраните маркуча с адаптора на вентила за гуми. Сега адаптерът за продухване (15) може да се завинти към манометъра за налягане на гумата.

Обхват на приложения:

За почистване и продухване на кухи или труднодостъпни места, както и за почистване на замърсено оборудване. Безстепенно регулируемият спусък позволява точно дозиране на съгъстен въздух.

Инструкции за комплекта адаптери

За информация относно правилното използване на адаптерите за различните вентили, моля, вижте следния преглед (вижте Фиг. 12, която показва как да свържете адаптера към компресора).

• Топчеста игла (фиг. 5)

Област на приложение: За надуване на топки. Иглата за топка може да се използва за надуване на различни топки.

СЪВЕТ: За да избегнете повреда на клапата, навлажнете леко иглата, преди да я поставите.

Адаптер за вентил (фиг. 6)

Област на приложение: За вентили за велосипедни гуми Dunlop.

Този адаптор за вентил на Dunlop е предназначен за помпане на велосипедни гуми. Адаптер I (Фиг. 7/ Елемент I)

Област на приложение: За всички вентили с вътрешен диаметър от 8 mm или повече.

Можете да използвате този адаптер за надуване на надуваеми легла, басейни или лодки.

СЪВЕТ: Поставете адаптер I във вентила, както е показано на Фигура 7, чертеж d.

важно! Капачката на вентила трябва да се отвори малко, като се притисне леко. • Адаптер II (Фиг. 8/ Елемент II)

Област на приложение: За винтови кранове.

Този адаптер може да се използва за всички конвенционални лодки, каяци и други големи предмети като надуваеми дюшеци, които са снабдени с винтов клапан.

• Вентилационен адаптер (фиг. 9/поз. III)

Област на приложение: За дефлационни вентили Можете да намерите дефлационен вентил в комбинация с други вентили (стандартен вентил, винтов вентил и др.)

върху много големи предмети като надуваем матрак.

Коничен универсален адаптер (фиг. 10-11)

Област на приложение: Универсалният адаптер може да се използва за надуване на надуваеми легла и други подобни артикули.

Извадете акумулаторните батерии, преди да извършвате каквато и да е работа по почистване и поддръжка.

Изчакайте, докато компресорът се охлади напълно. Опасност от изгаряне!

Винаги освобождавайте налягането от резервоара, преди да извършвате каквито и да е дейности по почистване и поддръжка.

След употреба винаги изключвайте оборудването незабавно и изваждайте акумулаторните батерии.

Почистване

Пазете предпазните устройства чисти от мръсотия и прах, доколкото е възможно. Избършете оборудването с чиста кърпа или го продухайте със съгъстен въздух под ниско налягане. Препоръчваме ви да почиствате уреда веднага след като го използвате. Почиствайте редовно уреда с влажна кърпа и малко мек сапун. Не използвайте почистващи препарати или разтворители; те може да са агресивни към пластмасовите части на уреда.

Уверете се, че във вътрешността на уреда не може да попадне вода. Трябва да изключите маркуча и

всички пръскащи инструменти от компресора преди почистване. Не почиствайте компресора с вода, разтворители или други подобни.

Кондензирана вода (фиг. 1)

важно! За да осигурите дълъг живот на съда под налягане (2), източете кондензираната вода чрез отваряне на дренажния кран (10) всеки път след употреба. Проверявайте съда под налягане за признаци на ръжда и повреда всеки път преди употреба. Не използвайте компресора с повреден или ръждясал съд под налягане. Ако откриете някаква повреда, моля, свържете се със сервиза за обслужване на клиенти.

Предпазен клапан (9)

Предпазният клапан е настроен за най-високото допустимо налягане на съда под налягане.

Забранено е за регулиране на предпазния клапан или премахване на уплътнението му. Задействайте предпазния клапан от време на време, за да сте сигурни че работи, когато е необходимо. Издърпайте пръстена с достатъчна сила, докато чуete изпускането на състен въздух. След това отново освободете пръстена.

Съхранение

Извадете акумулаторната батерия и проветрете оборудването и всички свързани пневматични инструменти. Изключете компресора и се уверете, че е осигурен по такъв начин, че да не може да се стартира отново от неупълномощено лице.

Съхранявайте компресора само на сухо място, недостъпно за неоторизирани лица. Винаги съхранявайте изправен, никога наклонен!

транспорт

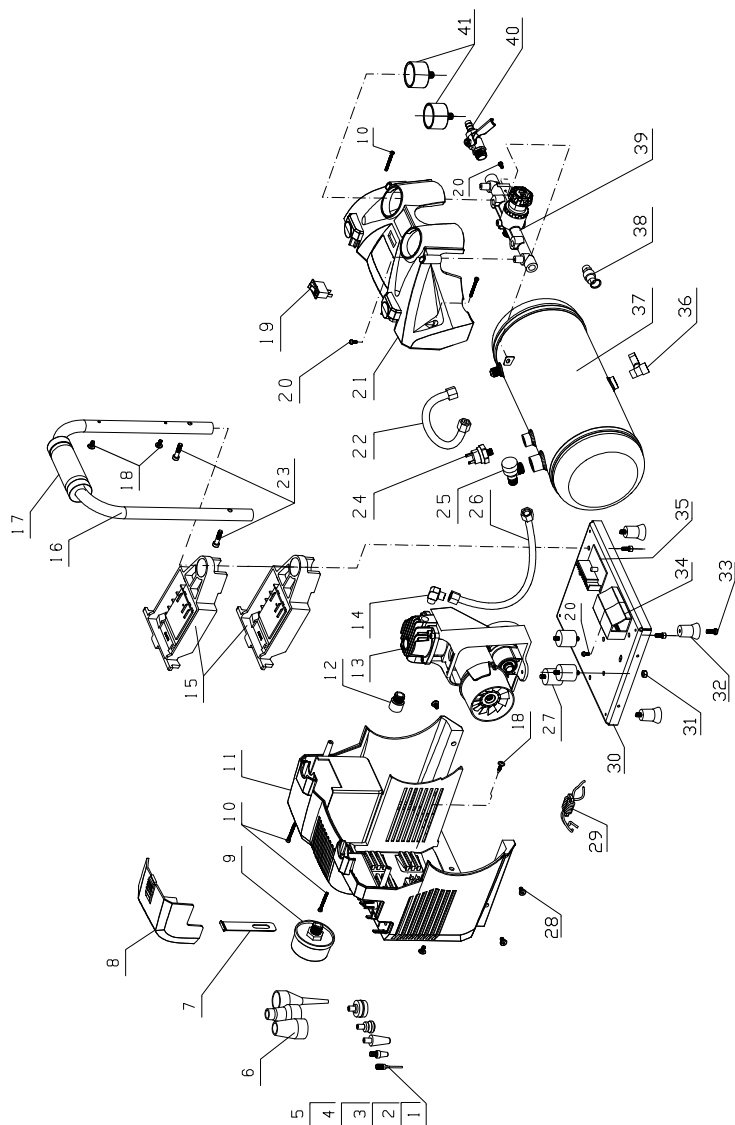
Транспортирайте оборудването само като го носите за транспортната дръжка. Защитете оборудването от неочаквани удари и вибрации.

Опазване на околната среда.

Не изхвърляйте електрическото оборудване в битовите отпадъци! Съгласно Директива 2012/19/EG на ЕС за бракувано електрическо и електронно оборудване и насърчаване на законодателството и националните електрически машини, които могат да се използват повече, трябва да се събират отделно и да бъдат подложени на подходяща обработка за възстановяване на информацията, съдържаща се в тези вторични материали



EXPLODED VIEW



NO.	Name	Picture
1	Accessory 1	
2	Accessory 2	
3	Accessory 3	
4	Accessory 4	
5	Accessory 5	
6	Accessory 6	
7	stay cord	
8	Accessory cover	
9	Silencing filter	
10	Screw ST4X30	
11	Boar case	
12	transit joint	
13	Pump assembly	
14	elbow connection	
15	Battery pack pin + protection	
16	Bend the pipe handle	
17	handle	
18	Screw ST4X18	
19	Switch	
20	Screw M4X10	
21	Front case	
22	Output high pressure pipe	
23	Screw M6X25	
24	press switch	
25	check valve	
26	Input high pressure pipe	
27	Shock absorber column	
28	Screw M5X10	
29	inductance	
30	baseboard	
31	nut M6	
32	Rubber Foot	
33	Screw M6X14	
34	protection board	
35	Protective plate box	
36	purge valve	
37	air tank	
38	safety valve	
39	Pressure regulator assembly	
40	Brass pagoda connection	
41	pressure gage	

Air compressor RDP-J6AC20



Euromaster Import Export Ltd., Sofia 1231, Bulgaria, 246 Lomsko shausse Blvd.

- (BG) Декларираме на собствена отговорност, че този продукт е в съответствие със следните стандарти и разпоредби:
- (GB) We declare under our sole responsibility that this product is in conformity and accordance with the following standards and regulations:
- (D) Der Hersteller erklärt eigenverantwortlich, dass dieses Produkt den folgenden Standards und Vorschriften entspricht:
- (NL) Wij verklaren onder onze volledige verantwoordelijkheid dat dit product voldoet aan, en in overeenstemming is met, de volgende standaarden en reguleringen:
- (F) Nous déclarons sous notre seule responsabilité que ce produit est conforme aux standards et directives suivants:
- (E) Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que este producto cumple con las siguientes normas y estándares de funcionamiento:
- (P) Declaramos por nossa total responsabilidade que este produto está em conformidade e cumpre as normas e regulamentações que se seguem:
- (I) Dichiariamo, sotto la nostra responsabilità, che questo prodotto è conforme alle normative e ai regolamenti seguenti:
- (S) Vi garanterar på eget ansvar att denna produkt uppfyller och följer följande standarder och bestämmelser:
- (FIN) Vakuutamme yksinomaan omalla vastuullamme, että tämä tuote täyttää seuraavat standardit ja säädökset:
- (N) Vi erklærer under vårt eget ansvar at dette produktet er i samsvar med følgende standarder og regler:
- (DK) Vi erklærer under eget ansvar, at dette produkt er i overensstemmelse med følgende standarder og bestemmelser:
- (H) Felelosségünk teljes tudatában kijelentjük, hogy ez a termék teljes mértékben megfelel az alábbi szabványoknak és előírásoknak:
- (CZ) Na naši vlastní zodpovednosť prehlasujeme, že je tento výrobek v souladu s následujícími standardy a normami:
- (SK) Vyhlasujeme na našu výhradnú zodpovednosť, že tento výrobek je v zhode a súlade s nasledujúcimi normami a predpismi:
- (SLO) S polno odgovornostjo izjavljamo, da je ta izdelek v skladu in da odgovarja naslednjim standardom ter predpisom:
- (PL) Deklarujemy na własną odpowiedzialność, że ten produkt spełnia wymogi zawarte w następujących normach i przepisach:
- (LT) Prisiimdami visa atsakomybe deklaruoame, kad šis gaminys atitinka žemiau paminetus standartus arba nuostatus:
- (LV) Apgalvojam ar visu atbildību, ka šis produkts ir saskaĀa un atbilst sekojošiem standartiem un nolikumiem:
- (EST) Deklareerime meie ainuvastutusel, et see toode on vastavuses ja kooskõlas järgmiste standardite ja määrustega:
- (RO) Declaram prin aceasta cu raspunderea deplint ci produsul acesta este En conformitate cu urmatoarele standarde sau directive:
- (HR) Izjavljujemo pod vlastitom odgovorno'stu da je strojem ukladan sa slijedesim standardima ili standardiziranim dokumentima i u skladu sa odredbama:
- (RUS) Под свою ответственность заявляем, что данное изделие соответствует следующим стандартам и нормам:
- (UA) На свою власну відповідальність заявляємо, що дане обладнання відповідає наступним стандартам і нормативам:
- (GR) Δηλώνουμε υπεύθυνα ότι το προϊόν αυτό συμφώνει και τηρεί τους παρακάτω κανονισμούς και πρότυπα:
- (MK) Ние под наша лична одговорност дека овој производ е во согласност со следните стандарди и регулативи:

EN 62841-1:2015

EN 1012-1:2010

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

2006/42 EC, 2014/30EU, 2000/14/EU

LwA: 94 dB(A)

Place&Date of Issue:

Sofia, Bulgaria

February 27, 2024



Brand Manager:

Krasimir Petkov



ЕО ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Евромастер Импорт Експорт ООД
Адрес: София 1231, България, "Ломско шосе" 246.

Продукт: Акумулаторен компресор
Запазена марка: RAIDER
Модел: RDP-J6AC20

2006/42/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 17 май 2006 година относно машините;

2014/30/ЕС на европейския парламент и на съвета от 26 февруари 2014 година за хармонизиране на законодателствата на държавите членки относно електромагнитната съвместимост

2000/14/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 8 май 2000г. за сближаване на законодателствата на държавите-членки във връзка с шумовите емисии на съоръжения, предназначени за употреба извън сградите.

Шумови емисии съгласно EN ISO 3744:2010.

Измерено ниво на звукова мощност: 92 dB(A)

Гарантирано ниво на звукова мощност LwA: 94 dB(A)

Нотифициран орган 0036

TÜV SÜD Industrie Service GmbH Westendstraße 199

и отговаря на изискванията на следните стандарти:

EN 62841-1:2015

EN 1012-1:2010

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021



Място и дата на издаване:

София, България

27 февруари 2024 г.

Бранд мениджър:

Красимир Петков

ГАРАНЦИОННА КАРТА

МОДЕЛ

СЕРИЕН №

СРОК
(за подробности виж гаранционните условия)

ДАННИ ЗА КУПУВАЧА

ИМЕ/ФИРМА
(попълва се от служителя)

АДРЕС
(попълва се от служителя)

ДАННИ ЗА ПРОДАВАЧА

ИМЕ/ФИРМА
(попълва се от служителя)

АДРЕС
(попълва се от служителя)

ДАТА/ПЕЧАТ

СЕРВИЗЕН ПРОТОКОЛ

Приемн протокол	Дата на приемане	Описание на дефекта	Дата на предаване	Подпис

Машините и аксесоарите „RAIDER“ са конструирани и произведени съгласно действащите в Република България нормативни документи и стандарти за съответствие с всички изисквания за безопасност.

СЪДЪРЖАНИЕ И ОБХВАТ НА ТЪРГОВСКАТА ГАРАНЦИЯ.

Търговската гаранция, която "Евромастер Импорт-Експорт" ООД дава за територията на Република България е както следва:

- 36 месеца за всички електроинструменти от сериите: Raider Industrial, Raider Pro;
- 36 месеца за физически лица за електроинструменти от сериите: Raider Power Tools, Raider Garden Tools;
- 12 месеца за юридически лица за електроинструменти от сериите: Raider Power Tools, Raider Garden Tools;
- 24 месеца за физически лица за инструменти от серията Raider Pneumatic;
- 12 месеца за юридически лица за инструменти от серията Raider Pneumatic;
- 24 месеца за физически лица за всички бензинови машини от сериите: Raider Power Tools и Raider Garden tools
- 12 месеца за юридически лица за всички бензинови машини от сериите: Raider Power Tools и Raider Garden tools
- 24 месеца за физически лица за всички крикове от серията Raider Power Tools;
- 12 месеца за юридически лица за всички крикове от серията Raider Power Tools

Търговската гаранция е валидна при предоставяне на гаранционна карта попълнена правилно в момента на закупуване на машината и фискален касов бон или фактура. Гаранционната карта трябва да съдържа модел, сериен номер, име подпис и печат на търговеца, продал машината, подпис от страна на клиента, че е запознат с гаранционните условия и датата на покупката. Непопълнени или подправени гаранционни карти са невалидни. Машините трябва да се използват само по предназначение и в съответствие с инструкцията за употреба. За да се гарантира безопасната работа е необходимо клиента да се запознае добре с инструкциите за употреба на машината, правилата за безопасност при работа с нея и конкретното и предназначение. Машината изисква периодично почистване и подходяща поддръжка.

Гаранцията не покрива:

- износване на цветното покритие на машината;
- части и консумативи, които подлежат на износване, причинено от ползването като например: грес и масло, четки, водачи, опорни роли, тампони, гумени маншони, задвижващи ремъци, спирачки, гъвкав вал с жило, лагери, семеринги, бутало с ударник на такери и др.;
- допълнителни аксесоари и консумативи като: ръкохватки, струйник, кутии, свредла, дискове за рязане, секачи ножове, вериги, шукурки, ограничители, полир-шайби, патронници (захвати и държачи на режещия инструмент), макарата за корда и самата корда за косачки и др.;
- ръчен стартерен механизъм и запалителна свещ;
- настройка на режима на работа;
- стопяеми електрически предпазители и крушки;
- механични повреди на корпуса и всички външни елементи на изделието, включително декоративни;
- предпазители за очи, предпазители за режещи инструменти, гумирани плочи, закопчалки, линеали и др.;
- захранващ кабел и щепсел;
- цялостните повреди на инструментите, причинени от природни бедствия, като пожари, наводнения, земетресения и др.; Отпадане на гаранцията.

Фирма "Евромастер И/Е" ООД не е отговорна за повреди причинени от трети лица, като „Електроснабдителни дружества“, повреди от външен характер, като токови удари, нестандартни захранващи напрежения и има правото да откаже гаранционно обслужване при:

- несъответстващ (или непопълнен) сериен номер на изделието с този попълнен на гаранционната карта;
- затичен или липсващ идентификационен етикет на машината;
- повреди възникнали при транспорт, неправилно съхранение и монтаж на машината;
- направен опит за неоторизирана сервисна намеса в неутълномощена сервисна база;
- повреди, които са причинени в следствие на неправилна употреба (неспазване инструкцията за експлоатация) на машината от страна на клиента или трети лица;
- повреди причинени в резултат на използването на машината в друга среда освен препоръчаната от производителя (влажност, температура, вентилация, напрежение, запрашеност и др.);
- повреди, причинени от попадане на външни тела в машината;
- повреди, причинени в следствие на небрежно боравене с машината;
- повреди причинени от работа без въздушен филтър или силно замърсен такъв;
- при неправилно съотношение на бензин/двухтаково масло, водещо до блокиране на двигателя
- повреда в следствие неправилно поставен или незаточен режещ инструмент;
- повреда на редукторната кутия (предавката), причинена от недостатъчно добро смазване (с грес) на същата или механичен удар по задвижващата ос.
- повреда на ротор или статор, изразяваща се в слепване между тях, следствие на стопяване на изоляциите, причинено от продължително претоварване;
- повреда на ротор или статор причинена от претоварване или нарушена вентилация, изразяваща се в промяна на цвета на колектора или намотките;
- натрупан нагар или запушен ауспух – резултат от предозиране на количеството масло в двухтаковата смес.
- липса на масло за режещата верига или незаточена (изхабена) верига;
- запущена горивна система;
- липсват защитни дискове, опорни плотове или други компоненти които са част от конструкцията на инструмента и са предназначени за осигуряването на безопасната му и правилна експлоатация;
- захранващият кабел на инструмента е удължаван или подменян от клиента;
- повредата е причинена от претоварване или липса на вентилация, недостатъчно или неправилно смазване на движещите се компоненти на изделието;

- износване или блокирани лагери поради претоварване, продължителна работа или прах;
- разбито лагерно гнездо от блокиран лагер или разбита втулка;
- разбито шпонково или резбово съединение;
- повреда в ел.ключ или електронно управление причинена от прах или счупване;
- повредена редукторна кутия (глава) причинено от заstopоряващия механизъм;
- поява на необичайна хлабина между бутало и цилиндър в резултат на претоварване, продължителна работа или прах;
- затягане между бутало и цилиндър в резултат на претоварване, продължителна работа или прах;
- повредено центробежно колело и спирачка (променен цвят) – дължи се на работа с блокирана спирачка;
- спуквания по корпуса, причинени от неправилен монтаж на свързващи тръби, фитинги и подобни;
- липса на компоненти които са част от конструкцията на инструмента и са предназначени за осигуряването на безопасната му и правилна експлоатация;
- на всички водни помпи (без потопяемите) и хидрофори трябва да бъде монтиран възвратен клапан на входящия отвор. При хидрофорите периодично се проверява налягането на металния контейнер(налягането трябва да бъде в границите 1.5 – 2 bar).
- **ВНИМАНИЕ!** Хидрофорите Raider с механичен пресостат не изключват автоматично при липса на вода!
- повреда причинена от работа „на сухо“ без вода, която се изразява в деформация на уплътненията и компонентите на помпената част.
- повреди причинени от замръзване и прекомерно прегряване;

Срокът за отремонтване на приети в сервиза машини е в рамките на един месец.

Сервизите не носят отговорност за машини, не потърсени от собствениците им един месец след законния срок за ремонт!

Търговската гаранция за батерии и зарядни устройства, която "Евромастер Импорт-Експорт" ООД дава за територията на Република България, е както следва:

- **18 месеца за батерията и зарядното устройство от сериите: Raider Industrial, Raider Pro;**
- **12 месеца за батерията и зарядното устройство от сериите: Raider Power Tools, Raider Garden Tools;**

Гаранционният срок започва да тече от датата на закупуване. Гаранцията покрива всички дефекти, възникнали при правилно ползване на батерията и зарядното устройство, съобразно инструкцията за употреба. "Евромастер Импорт-Експорт" ООД осигурява гаранция, приложима при изброените по-долу условия, чрез безплатно отстраняване на дефекти на продукта, за които в рамките на гаранционния срок може да се докаже, че се дължат на дефекти в материала или при производството. Търговската гаранция е валидна при предоставяне на гаранционната карта на машината, попълнена правилно в момента на закупуване на продукта и фискален касов бон или фактура. Гаранционната карта трябва да съдържа модел и сериен номер на акумулаторната машина, окомплектована с батерия и зарядно устройство, име, подпис и печат на търговеца продал комплекта акумулаторен електроинструмент, подпис от страна на клиента, че е запознат с гаранционните условия и датата на покупката.

Гаранцията не покрива:

- износване на цветното покритие на батерията и зарядното устройство;
- повреди възникнали при транспорт, механични повреди /на корпуса и всички външни елементи на батерията и зарядното, включително декоративни/, при други външни въздействия и природни бедствия като пожари, наводнения, земетресения;
- дефекти от амортизация, нормално износване и изхабяване; Гаранцията за батерията и зарядното устройство отпада в случаите на:
- несъответстващ (или непълнен) сериен номер на комплекта акумулаторен електроинструмент с този попълнен на гаранционната карта;
- нарушение на целостта, изтриване или липса на етикета на производителя върху батерията и зарядното устройство;
- всички случаи на повреди, причинени от неправилна употреба (неспазване инструкцията за експлоатация), изпускане, удар, заливане с течности, небрежно боравене, и в случаи, че всички клетки в батерията са изтощени под критичния минимум;
- зареждане с неоригинални зарядни устройства, захранващият кабел на зарядното устройство е удължаван или подменян от клиента, или други външни въздействия в противоречие с изискванията на производителя;
- когато е правен опит за ремонт, монтаж, демонтаж, модификация от потребителя или промени от неупълномощени лица или фирми;
- при използване на батерията и зарядното устройство не по предназначение;
- повреди причинени в резултат на използването и съхранението на батерията и/или зарядното в друга среда освен препоръчаната от производителя (влажност, температура, вентилация, напрежение, запрашеност и др.);
- при токови удари, гръмотевици, наводнения, пожари, други външни въздействия;
- при работа с нестандартна захранваща мрежа и с други неподходящи или нестандартни устройства;

Срокът за отремонтване на приети в сервиза батерии и зарядни устройства е в рамките на законния срок за ремонт- един месец, след който сервизите не носят отговорност в случай, че не са потърсени.

Законовата гаранция е съгласно изискванията на ЗЗП.

Законовата гаранция е съгласно изискванията на ЗЗП и Закон за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки. При несъответствие на стоките потребителят има правни средства за защита срещу продавача, които не са свързани с разходи за него, като търговската гаранция не засяга тези средства за защита на потребителя;

Независимо от търговската гаранция продавачът отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно гаранцията по чл. 33 – 38 (Закон за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки).

Чл. 33. (1) Когато стоките не отговарят на индивидуалните изисквания за съответствие с договора, на обективните изисквания за съответствие и на изискванията за монтиране или инсталиране на стоките, потребителят има право:

1. да предяви рекламация, като поиска от продавача да приведе стоката в съответствие;
2. да получи пропорционално намаляване на цената;

3. да развали договора.

(2) В случаите по ал. 1, т. 1 потребителят може да избере между ремонт или замяна на стоката, освен ако това се окаже невъзможно или би довело до непропорционално големи разходи за продавача, като се вземат предвид всички обстоятелства към конкретния случай, включително:

1. стойността, която би имала стоката, ако нямаше липса на съответствие;

2. значимостта на несъответствието, и

3. възможността да бъде предоставено другото средство за защита на потребителя без значително неудобство за потребителя.

(3) Продавачът може да откаже да приведе стоката в съответствие, ако ремонтът и замяната са невъзможни или ако биха довели до непропорционално големи разходи за него, като се вземат предвид всички обстоятелства, включително тези по ал. 2, т. 1 и 2.

(4) Потребителят има право на пропорционално намаляване на цената или да развали договора за продажба в следните случаи:

1. продавачът не е извършил ремонт или замяна на стоката съгласно чл. 34, ал. 1 и 2 или, когато е приложило, не е извършил ремонт или замяна съгласно чл. 34, ал. 3 и ал. 4 или продавачът е отказал да приведе стоката в съответствие съгласно ал. 3;

2. появи се несъответствие въпреки предприетите от продавача действия за привеждане на стоката в съответствие; при несъответствие на стоки с дълготрайна употреба и на стоки, съдържащи цифрови елементи, продавачът има право да направи втори опит за привеждане на стоката в съответствие в рамките на срока на гаранцията по чл. 31;

3. несъответствието е толкова сериозно, че оправдава незабавно намаляване на цената или разваляне на договора за продажба, или

4. продавачът е заявил или от обстоятелствата е ясно, че продавачът няма да приведе стоката в съответствие в разумен срок или без значително неудобство за потребителя.

(5) Потребителят няма право да развали договора, ако несъответствието е незначително. Тежестта на доказване за това дали несъответствието е незначително се носи от продавача.

(6) Потребителят има право да откаже плащането на оставаща част от цената или на част от цената, докато продавачът не изпълни своите задължения за привеждане на стоката в съответствие.

Чл. 34. (1) Ремонтът или замяната на стоките се извършва безплатно в рамките на разумен срок, считано от уведомяването на продавача от потребителя за несъответствието и без значително неудобство за потребителя, като се вземат предвид естеството на стоките и целта, за която са били необходими на потребителя.

(2) За стоки, различни от стоките, съдържащи цифрови елементи, ремонтът или замяната на стоките се извършва безплатно в рамките на един месец, считано от уведомяването на продавача от потребителя за несъответствието и без значително неудобство за потребителя, като се вземат предвид естеството на стоките и целта, за която са били необходими на потребителя.

(3) Когато несъответствието се отстранява чрез ремонт или замяна на стоките, потребителят предоставя стоките на разположение на продавача. При замяна на стоките продавачът взема заменените стоки обратно от потребителя за своя сметка.

(4) Когато извършването на ремонт изисква демонтирането на стоките, които са били инсталирани съобразно тяхното естество и цел, преди да се появи несъответствието, или когато тези стоки трябва да бъдат заменени, задължението на продавача да ремонтира или да замени стоките включва демонтирането на стоките, които не съответстват, и инсталирането на заместващите стоки или на ремонтираните стоки, или поемане на разходите за демонтиране и инсталиране на стоките.

(5) Потребителят не дължи заплащане за обичайната употреба на заменените стоки за времето преди тяхната замяна.

Чл. 35. Намаляването на цената е пропорционално на разликата между стойността на получените от потребителя стоки и стойността, която биха имали стоките, ако нямаше липса на съответствие.

Чл. 36. (1) Потребителят упражнява правото си да развали договора чрез заявление до продавача, с което го уведомява за решението си да развали договора за продажба.

(2) Когато несъответствието се отнася само за някои от стоките, доставени съгласно договора за продажба, и е налице основание за разваляне на договора съгласно чл. 33, потребителят има право да развали договора за продажба само по отношение на тези стоки, които не съответстват, както и по отношение на всички други стоки, които е придобил заедно със стоките, които не съответстват, ако не може разумно да се очаква, че потребителят ще се съгласи да запази само стоките, които съответстват.

(3) Когато потребителят развали договора за продажба изцяло или частично само по отношение на някои от доставените съгласно договора за продажба стоки, потребителят връща тези стоки на продавача без неоправдано забавяне и не по-късно от 14 дни, считано от датата, на която потребителят е уведомил продавача за решението си да развали договора за продажба. Крайният срок се смята за спазен, ако потребителят е върнал или изпратил стоките обратно на продавача преди изтичането на 14-дневния срок. Всички разходи за връщане на стоките, в т.ч. експедиране на стоките, са за сметка на продавача.

(4) Продавачът възстановява на потребителя заплатената цена за стоките след тяхното получаване или при представяне на доказателство от потребителя за тяхното изпращане на продавача. Продавачът е длъжен да възстанови получените суми, като използва същото платежно средство, използвано от потребителя при първоначалната трансакция, освен ако потребителят е изразил изрично съгласие за използване на друго платежно средство и при условие че това не е свързано с разходи за потребителя.

Чл. 37. (1) Потребителят може да упражни правата си по този раздел, както следва:

1. за стоки, различни от стоки, съдържащи цифрови елементи, в срок до две години, считано от доставянето на стоката;

2. за стоки, съдържащи цифрови елементи, когато договорът за продажба предвижда еднократно предоставяне на цифрово съдържание или цифрова услуга, независимо от това дали несъответствието се дължи на физическите или цифровите елементи на стоката, в срок до две години, считано от доставянето на стоката и предоставянето на цифровото съдържание или цифровата услуга или в рамките на периода от време, посочен в чл. 31, ал. 1 и 2, без да се възпрепятства прилагането на чл. 28, ал. 3, т. 1;

3. за стоки, съдържащи цифрови елементи, когато договорът за продажба предвижда непрекъснато предоставяне на цифрово съдържание или цифрова услуга за определен период от време, независимо от това дали несъответствието се дължи на физическите или цифровите елементи на стоката, в срок до две години, считано от доставянето на стоката и от започването на непрекъснато предоставяне на цифровото съдържание или цифровата услуга;

4. за стоки, съдържащи цифрови елементи, когато договорът за продажба предвижда непрекъснато предоставяне на цифрово съдържание или цифрова услуга за период, по-дълъг от две години, и несъответствието се дължи на цифровите елементи на стоката, потребителят може да упражни правата си по този раздел в рамките на срока на действие на договора.

(2) Срокът по ал. 1 спира да тече през времето, необходимо за извършване на ремонт или замяна на стоката.

(3) Упражняването на правото на потребителя по ал. 1 не е обвързано с други срокове за предявяване на иск, различни от тези по ал. 1.

Чл. 38. Продавачът, който отговаря за несъответствие на стоките, дължащо се на действие или бездействие, включително на пропуск да се предоставят актуализации на стоки, съдържащи цифрови елементи, от страна на лице на предходен етап от веригата от търговски сделки, има право на иск за обезщетение за претърпени вреди срещу лицето или лицата, които са причинили несъответствието.